

# **ACCORD 12/18 ACCORD POUR AMENDER L'ACCORD 16/96 RELATIF A L'ÉTABLISSEMENT DE LA RÉUNION PRÉPARATOIRE INTERSESSIONNELLE DE L'ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE**

**ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE (AEC)**

**XXV<sup>E</sup> RÉUNION PRÉPARATOIRE INTERSESSIONNELLE POUR LA XXVIII<sup>E</sup>  
RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL DES MINISTRES**

Siège du Secrétariat de l'AEC, Port d'Espagne, République de Trinité et Tobago

(Réunion virtuelle)

Le 18 janvier, 2023

## **ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE (AEC)**

### **XXIII<sup>e</sup> RÉUNION ORDINAIRE DU CONSEIL DES MINISTRES**

**Île de Margarita, République Bolivarienne du Venezuela, le 16 mars 2018**

#### **Accord No. 12/18**

### **ACCORD POUR AMENDER L'ACCORD 16/96 RELATIF À L'ÉTABLISSEMENT DE LA RÉUNION PRÉPARATOIRE INTERSESSIONNELLE DE L'ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE**

**Le Conseil des ministres,**

**Vu :**

1. Les Articles IX (a) et (f) de la Convention créant l'AEC ;
2. L'Accord No. 8/17 approuvant le Rapport du Groupe de travail technique sur le processus pour la revitalisation de l'AEC adopté lors de la XXII<sup>e</sup> Réunion ordinaire du Conseil des ministres, tel qu'il est prescrit au paragraphe 37 de la Déclaration de la Havane du VII<sup>e</sup> Sommet de l'AEC ; et qui, dans paragraphe I.6, modifie les conditions d'accréditation des représentants et les prérogatives de la Réunion Préparatoire Intersessionnelle afin qu'elle ait la capacité d'adopter des décisions sur des questions relatives aux ressources humaines ; ainsi que des questions d'organisation et d'administration, tout en gardant à l'esprit le besoin d'alléger le travail du Conseil des ministres et, ce faisant, de faciliter davantage l'attention sur les questions de fond de l'Association.

#### **EST CONVENU :**

1. De modifier le préambule de l'Accord 16/96 comme suit :
  - (a) en ajoutant un nouvel quatrième paragraphe comme suit :  
« Compte tenu du besoin d'alléger le travail du Conseil des

ministres et de permettre la concentration d'efforts au plus haut niveau sur les questions de fond de l'Association » ; et

- (b) en modifiant les paragraphes subséquents comme suit :
- « Le besoin que les mandats du Conseil des ministres soient étroitement contrôlés et élaborés de façon adéquate afin de faciliter un suivi opportun ; et

Les résultats positifs qui ont découlé de l'action des membres, depuis la création de l'Association, de convoquer des réunions préparatoires techniques requérant de décisions ; »

**2.** De modifier les paragraphes 1, 3, 4 (e), (f) et 6 de l'Accord 16/96 comme suit :

« 1. Établir la Réunion préparatoire intersessionnelle de l'AEC qui sera composée d'un représentant de haut niveau de chaque État membre et membre associé, qui soit dûment accrédité et habilité à prendre des décisions sur les questions à l'ordre du jour, ainsi que des Présidents des Comités spéciaux de l'AEC.

**3.** La Réunion préparatoire intersessionnelle :

(a) est revêtue de la compétence et du pouvoir d'adopter des décisions portant sur :

- i. Les ressources humaines et le personnel, à l'exception de celles qui se rapportent aux Directeurs, hausses de salaires et modifications à la structure du personnel ayant un impact sur le budget ; dans quel cas la recommandation sera soumise par la réunion intersessions au Conseil des ministres.
- ii. les opérations organisationnelles et administratives de l'Association et du Secrétariat, à condition qu'il n'y ait pas d'implications budgétaires.

(b) discute et propose des décisions sur des questions liées au budget et aux fonctionnaires de haut niveau.

Pour toute autre question, la réunion intersessionnelle devra convenir des recommandations à soumettre à la considération du Conseil des ministres.

4. (e) Évaluer le fonctionnement du Secrétariat général, adopter des décisions relevant de sa compétence et soumettre au Conseil des ministres des recommandations sur les questions qu'il examine.
  - (f) Adopter des décisions relevant de sa compétence ou soumettre à l'examen du Conseil des ministres les propositions relatives à d'autres questions qu'il examine.
  6. Donner des instructions au Président de la Réunion préparatoire intersessionnelle de préparer un rapport de chaque réunion, qui sera distribué aux membres dans un délai de trente (30) jours à partir de la date de la réunion.
- 3.** La Réunion préparatoire intersessionnelle se tiendra au moins une fois par an, **dans les six (6) mois précédant la Réunion ordinaire du Conseil des ministres.** Chaque réunion sera présidée par le représentant du pays détenant la présidence du Conseil des ministres.
- 4.** Approuver le texte de l'accord révisé comme indiqué à l'Annexe I.

## **ANNEXE 1**

### **Accord No. 16/96**

#### **ÉTABLISSEMENT DE LA RÉUNION PRÉPARATOIRE INTERSESSIONNELLE DE L'ASSOCIATION DES ÉTATS DE LA CARAÏBE**

##### **Le Conseil des ministres,**

Conformément à l'Article IX, alinéa (a) de la Convention créant l'Association qui précise que le Conseil des ministres décidera des actions et des politiques de l'Association et, à l'alinéa (f) qui fixera les directives régissant le fonctionnement de l'Association, et,

##### **CONSIDÉRANT :**

Que les membres doivent donner à l'Association tout le soutien nécessaire à la mise en œuvre des diverses activités programmées ;

Que les membres doivent maintenir des échanges de vues systématiques et constants sur les différents thèmes abordés par l'Association ;

Que les membres doivent maintenir des systèmes de communication et de coordination efficaces avec le Secrétariat général ;

Que l'ordre du jour du Conseil des ministres doit être allégé afin de faciliter la concentration des efforts à ce niveau sur des questions de fond de l'Association ;

Que les mandats du Conseil des ministres doivent être suivis de près et élaborés soigneusement afin de faciliter leur suivi opportun ; et

Les résultats positifs qui ont surgi de l'action des membres, depuis la création de l'Association, de convoquer des réunions préparatoires techniques, qui nécessitent des décisions.

##### **EST CONVENU :**

1. D'établir la réunion préparatoire intersessionnelle de l'AEC qui sera composée d'un (1) représentant de chaque membre et membre associé dûment

accrédité et habilité à prendre des décisions sur les points de l'ordre du jour, ainsi que par le Président des Comités spéciaux de l'ACS.

2. La présente Réunion Préparatoire sera composée d'un Organe exécutif, qui sera formé par des représentants des trois pays qui constituent le Bureau exécutif du Conseil des ministres.
3. Que la Réunion Préparatoire Intersessions :
4. (a) dispose des compétences et des pouvoirs nécessaires pour adopter les décisions relatives aux questions suivantes :
  - i. Les ressources humaines et le personnel, à l'exception de celles qui se rapportent aux Directeurs, hausses de salaires et modifications à la structure du personnel ayant un impact sur le budget ; dans quel cas la recommandation sera soumise au Conseil des ministres.
  - ii. Les opérations organisationnelles et administratives de l'Association et du Secrétariat, à condition qu'il n'y ait pas d'implications budgétaires.

(b) discute et propose des décisions sur des questions liées au budget et aux fonctionnaires de haut niveau.

Pour toute autre question, la réunion intersessionnelle devra convenir des recommandations à soumettre à la considération du Conseil des ministres.

4. Assigner à la Réunion préparatoire intersessionnelle, entre autres, la responsabilité d'adopter des recommandations au Conseil des ministres sur les tâches suivantes :
  - a) Recommander les priorités pour les différentes activités inscrites au Programme de travail de l'Association ;
  - b) Évaluer de façon périodique la réalisation des objectifs énoncés au Programme de travail de l'AEC et de ceux des Comités spéciaux, la Commission sur la mer des Caraïbes et le Conseil des Représentants nationaux du Fonds spécial ;
  - c) Analyser les propositions pour amender le Programme de travail de l'Association et de celles des Comités spéciaux, la Commission sur la mer

- des Caraïbes et le Conseil des Représentants nationaux du Fonds spécial à soumettre à la considération du Conseil des ministres ;
- d) Évaluer les systèmes de coordination et communication entre les États membres et le Secrétariat ;
  - e) Évaluer le fonctionnement du Secrétariat général, adopter des décisions relevant de sa compétence et soumettre au Conseil des ministres des recommandations sur les questions qu'il examine.
  - f) Adopter des décisions relevant de sa compétence ou soumettre à l'examen du Conseil des ministres les propositions relatives à d'autres questions qu'il examine.
5. Que la Réunion préparatoire intersessionnelle se tiendra au moins une fois par an, **dans les six (6) mois précédant la Réunion ordinaire du Conseil des ministres**. Chaque réunion sera convoquée et présidée par le représentant du pays qui assume la présidence des réunions du Conseil des ministres.
6. Donner des instructions au Président de la Réunion préparatoire intersessionnelle de préparer un rapport de chaque réunion, qui sera distribué aux membres dans un délai de **trente (30) jours** à partir de la date de la réunion.